

DIN EN 15942

ICS 91.010.99; 91.040.01

Ersatz für
DIN EN 15942:2012-01**Nachhaltigkeit von Bauwerken –
Umweltproduktdeklarationen –
Kommunikationsformate zwischen Unternehmen;
Deutsche Fassung EN 15942:2021**

Sustainability of construction works –
Environmental product declarations –
Communication format business-to-business;
German version EN 15942:2021

Contribution des ouvrages de construction au développement durable –
Déclarations environnementales des produits –
Formats de communication entre professionnels;
Version allemande EN 15942:2021

Gesamtumfang 32 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15942:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 350 „Nachhaltigkeit von Bauwerken“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-01-31 AA „Nachhaltiges Bauen (SpA zu ISO/TC 59/SC 17 und CEN/TC 350)“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15942:2012-01 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anpassung des Inhalts in Übereinstimmung mit der letzten Änderung von DIN EN 15804:2020-03 und anderen einschlägigen Normen des CEN/TC 350;
- b) Überarbeitung der Tabellen entsprechend dem üblichen Inhalt einer Umweltproduktdeklaration;
- c) Überarbeitung der Tabellen, um die Deklaration mehrerer Szenarien je Modul zu ermöglichen;
- d) Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN EN 15942: 2012-01

Deutsche Fassung

Nachhaltigkeit von Bauwerken —
Umweltproduktdeklarationen —
Kommunikationsformate zwischen Unternehmen

Sustainability of construction works —
Environmental product declarations —
Communication format business-to-business

Contribution des ouvrages de construction
au développement durable —
Déclarations environnementales des produits —
Formats de communication entre professionnels

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 20. September 2021 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Symbole und Abkürzungen	6
5 Grundsätze der Kommunikation	6
5.1 Allgemeine Grundsätze	6
5.2 Erfasste Informationstypen	7
6 Anforderungen an das Kommunikationsformat einer EPD	8
7 Informationstransfermatrix	8
7.1 Allgemeines	8
7.2 Module und Szenarien	9
7.3 Indikatoren	9
7.4 Aggregation der Informationen	9
7.5 Szenarien	9
Anhang A (normativ) Muster-ITM	10
Literaturhinweise	30

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN 15942:2021) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 350 „Nachhaltigkeit von Bauwerken“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Mai 2022, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Mai 2022 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument ersetzt EN 15942:2011.

Im Vergleich zur Vorgängerausgabe wurden folgende technische Änderungen vorgenommen:

- Anpassung des Inhalts an die letzte Änderung von EN 15804 (EN 15804:2012+A2:2019);
- Überarbeitung der Tabelle mit allgemeinen Informationen entsprechend dem üblichen Inhalt der Umweltproduktdeklarationen (EPD, en: environmental product declaration);
- Aktualisierung der Tabellen, um die Deklaration von mehr als einem Szenario je Modul zu ermöglichen;
- Überarbeitung des Textes, um die Übereinstimmung mit anderen einschlägigen Normen des CEN/TC 350 sicherzustellen.

Dieses Dokument wurde im Rahmen eines Mandats erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelsassoziation CEN erteilt haben.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Einleitung

Ziel dieses Dokuments ist die Art und Weise zu harmonisieren, in der die Umweltproduktdeklarationen (EPD) europaweit kommuniziert werden.

Es ist für den Einsatz von EPDs entlang der Wertschöpfungskette von Gebäuden relevant, in der Baumaterialien und -produkte mit ihren jeweiligen EPDs zu neuen Bauprodukten oder -gruppen zusammengesetzt werden.

Dieses Dokument wird den Umgang mit den Daten einer EPD auf Gebäudeebene und die Beurteilung der umweltbezogenen Qualität von Gebäuden erleichtern.

EPDs in einem genormten Format werden die Kommunikation der umweltbezogenen Qualität von Produkten zwischen Unternehmen (B2B) unterstützen.

1 Anwendungsbereich

Dieses Dokument ist anzuwenden für alle Bauprodukte und Dienstleistungen, die sich auf Gebäude und Bauleistungen beziehen. Um ein gemeinsames Verständnis durch eine einheitliche Kommunikation von Informationen sicherzustellen, wird in diesem Dokument das Kommunikationsformat für die in EN 15804 definierten Informationen für die Kommunikation zwischen Unternehmen festgelegt und beschrieben.

ANMERKUNG Dieses Dokument behandelt nicht die Kommunikation von Unternehmen an Verbraucher und ist nicht für diesen Zweck vorgesehen. Ein Kommunikationsformat von Unternehmen an Verbraucher soll Gegenstand eines zukünftigen Dokuments sein.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

EN 15804:2012+A2:2019, *Nachhaltigkeit von Bauwerken — Umweltproduktdeklarationen — Grundregeln für die Produktkategorie Bauprodukte*

3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach EN 15804 und die folgenden Begriffe.

ISO und IEC stellen terminologische Datenbanken für die Verwendung in der Normung unter den folgenden Adressen bereit:

- ISO Online Browsing Platform: verfügbar unter <https://www.iso.org/obp>
- IEC Electropedia: verfügbar unter <https://www.electropedia.org/>

3.1

Verbraucher

natürliche Person, welche Waren, Immobilien, Vermögen oder Dienstleistungen für private Zwecke kauft oder nutzt

[QUELLE: EN ISO 14025:2010]

3.2

Kommunikation zwischen Unternehmen

beschreibt oder umfasst den Informationsaustausch zwischen verschiedenen Unternehmen, und nicht zwischen Unternehmen und der breiten Öffentlichkeit und Verbrauchern

3.3

Informationstransfermatrix

ITM

allgemeine Dokumentvorlage, um umweltbezogene Informationen in strukturierter und einheitlicher Weise und in einem gängigen Format darzustellen und zu übermitteln

3.4 **signifikante Ziffern**

Ziffern einer Zahl, die für die Genauigkeit der Zahl eine sinnvolle Bedeutung haben

Anmerkung 1 zum Begriff: Eingeschlossen sind alle Ziffern außer:

- vorangestellte und angehängte Nullen, die nur als Platzhalter dienen, um die Größenordnung der Zahl anzuzeigen;
- überzählige Ziffern, die beispielsweise durch Berechnungen entstehen, die mit größerer Genauigkeit als bei der Gewinnung der ursprünglichen Daten durchgeführt wurden, oder durch Messungen, die mit größerer Genauigkeit angegeben werden als für die EPD erforderlich.

4 Symbole und Abkürzungen

B2B	von Unternehmen zu Unternehmen (en: business-to-business)
c-PCR	ergänzende Produktkategorieregeln (en: complementary product category rules)
EPD	Umweltproduktdeklaration (en: environmental product declaration)
LCA	Ökobilanz (en: life cycle assessment)
LCI	Sachbilanz (en: life cycle inventory analysis)
LCIA	Wirkungsabschätzung (en: life cycle impact assessment)
ITM	Informationstransfermatrix (en: information transfer matrix)
ND	nicht deklariert (en: not declared)
PCR	Produktkategorieregeln (en: product category rules)
RSL	Referenz-Nutzungsdauer (en: reference service life)

5 Grundsätze der Kommunikation

5.1 Allgemeine Grundsätze

Die ITM enthält und ermöglicht die Übermittlung von Umweltinformationen. Sie

- schließt nicht aus, dass eine EPD ein individuelles, eigenes Format haben kann;
- ist der genormte Teil der Kommunikation durch eine EPD nach EN 15804;
- muss mit einer Angabe versehen sein, ob die ITM unabhängig verifiziert wurde.

5.2 Erfasste Informationstypen

In Tabelle 1 ist beschrieben, wie die ITM die verschiedenen Informationstypen nach EN 15804 berücksichtigt.

Tabelle 1 — Informationstypen und maßgebender Abschnitt in EN 15804:2012+A2:2019

Informationstyp			Abschnitt und Tabelle in EN 15804:2012+A2:2019
Allgemeine Informationen			7.1 und Tabelle 2
Umweltindikatoren aus der Ökobilanz (LCA)	Indikatoren zur Beschreibung von Umweltwirkungen auf Grundlage der Wirkungsabschätzung (LCIA)	Kernindikatoren für die Umweltwirkungen	7.2.3.1 und Tabelle 3
		Zusätzliche Umweltwirkungsindikatoren	7.2.3.2 und Tabelle 4
		Einschränkungshinweise zur Deklaration von Kern- und zusätzlichen Umweltwirkungsindikatoren	7.2.3.3 und Tabelle 5
	Indikatoren zur Beschreibung des Ressourceneinsatzes und Umweltinformationen auf Grundlage der Sachbilanz (LCI)	Indikatoren zur Beschreibung des Ressourceneinsatzes	7.2.4.2 und Tabelle 6
		Umweltinformationen zur Beschreibung von Abfallkategorien	7.2.4.3 und Tabelle 7
		Umweltinformationen zur Beschreibung von Output-Flüssen	7.2.4.4 und Tabelle 8
	Informationen zum biogenen Kohlenstoffgehalt		7.2.5 und Tabelle 9
Szenarien und technische Informationen	Errichtungsphase	A4, Transport zur Baustelle	7.3.2.1 und Tabelle 10
		A5, Einbau ins Gebäude	7.3.2.2 und Tabelle 11
	B1–B7, Nutzungsphase	B1–B5, Nutzungsphase, die sich auf die Bausubstanz bezieht	7.3.3.1 und Tabelle 12
		Referenz-Nutzungsdauer	7.3.3.2 und Tabelle 13
		B6, Energieeinsatz und B7, Wassereinsatz	7.3.3.3 und Tabelle 14
	Ende der Lebens- bzw. Nutzungsphase		7.3.4 und Tabelle 15
	Vorteile und Belastungen außerhalb der Systemgrenze des Produkts		
Zusätzliche Angaben zur Freisetzung gefährlicher Stoffe an Innenraumluft, Boden und Wasser während der Nutzungsphase	Innenraumluft		7.4.1
	Boden und Wasser		7.4.2

6 Anforderungen an das Kommunikationsformat einer EPD

Eine EPD muss eine ITM enthalten, die diesen Formatierungsanforderungen (elektronisch und in Papierform) entspricht:

- Die Information der ITM darf nicht irreführend sein.
- Was die Struktur der EPD betrifft, so müssen die Informationen genau an ihrer in der ITM identifizierten eindeutigen Position entsprechend Anhang A platziert werden, aber bei Tabellen können Zeilen in Spalten transformiert werden und umgekehrt.
- Quantitative Daten müssen in den in EN 15804 geforderten, geeigneten Maßeinheiten numerisch angegeben werden.
- Numerische Angaben dürfen aus nicht mehr als drei signifikante Ziffern bestehen.
- Der Text muss klar und für das ganze Dokument in einer einzigen Sprache formuliert werden.
- Wenn der Text einen qualitativen Sachverhalt oder Parameter vermittelt, muss er ausreichend detailliert sein, um die Transparenz und ein genaues und richtiges Verständnis des Sachverhalts oder Parameters zu ermöglichen.

ANMERKUNG prEN ISO 22057 behandelt die Datenvorlagen für die Verwendung von EPDs für Bauprodukte in BIM.

7 Informationstransfermatrix

7.1 Allgemeines

Dieser Abschnitt legt den genormten Teil der EPD-Kommunikation fest, d. h. die generische Vorlage.

Der Inhalt einer EPD muss mindestens durch die im Anhang A angegebene ITM kommuniziert werden.

Die Kommunikation genormter Umweltinformationen zu Bauprodukten und Dienstleistungen erfordert ein Format, das allen Informationselementen aus unterschiedlichen Quellen einen Ort zuweist. Die ITM stellt eine eindeutige und einheitliche Bezugsposition in einem Raster zur Verfügung.

Unter Bezugnahme von EN 15804 enthält die ITM einige Informationen, die verpflichtend sind, und einige Informationen, die freiwillig sind. Wenn ein Indikator oder ein Modul nicht deklariert wird, muss dies in Form des Eintrags „ND“ angegeben werden. Falls alle Zellen einer Zeile oder Spalte nicht deklariert werden, kann die Zeile oder Spalte entfernt werden.

Die allgemeinen Informationen müssen in der ITM enthalten sein, wie in Tabelle A.1 — Deklaration von allgemeinen Informationen und Tabelle A.3 — Darstellung der Verifizierung beschrieben. Ein zusätzliches Diagramm zur Beschreibung der Systemgrenzen des zu untersuchenden Produktsystems muss zusammen mit den allgemeinen Informationen enthalten sein.

Informationen über die Referenz-Nutzungsdauer sind in Tabelle A.2 — Technische Informationen zur Referenz-Nutzungsdauer enthalten.